

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 10 (1956)

**Heft:** 8

**Artikel:** Verkaufsraum in San Franzisko = Salle de vente à San Francisco = Sales room in San Francisco

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-329295>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

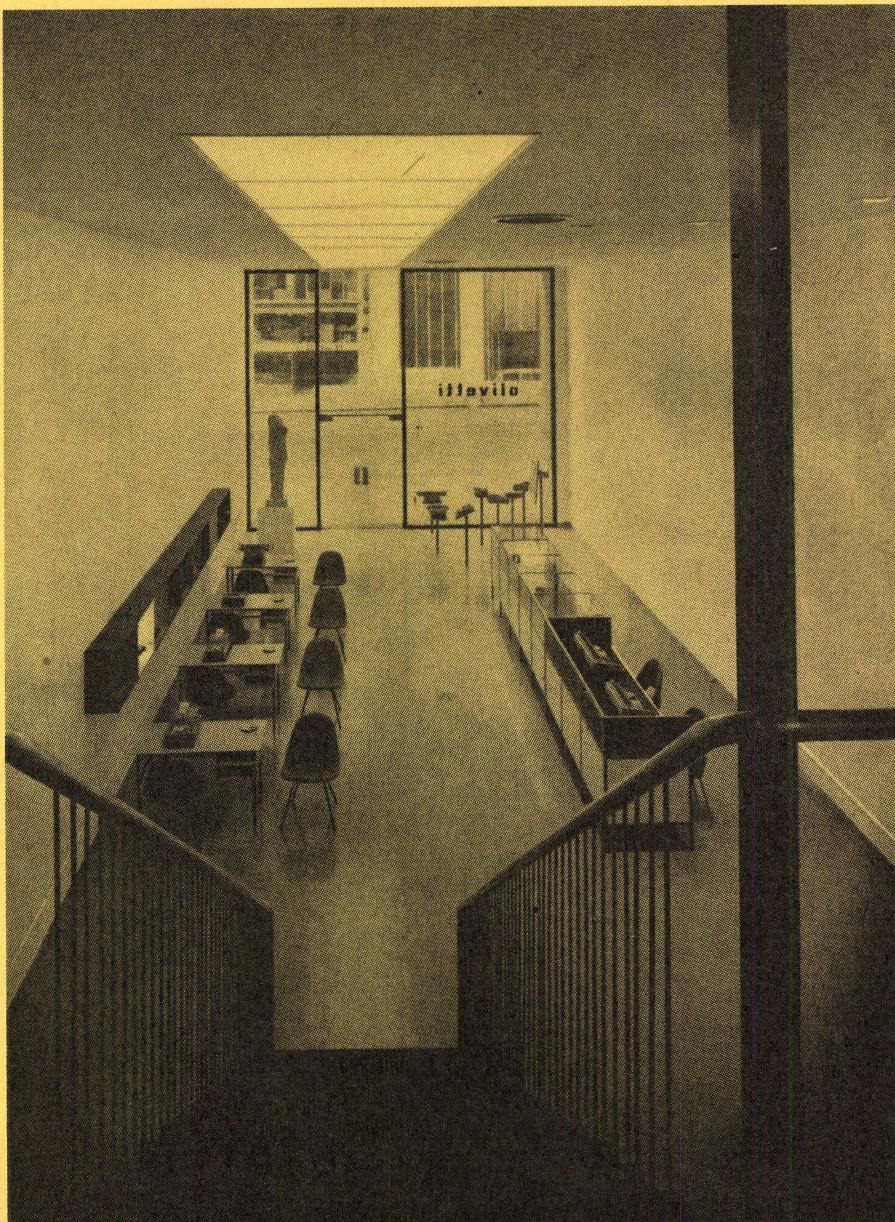
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Verkaufsraum in San Franzisko

Salle de vente à San Francisco  
Sales room in San Francisco

Architekt: Leo Lionni, San Franzisko

Im Gegensatz zu New York ist der Verkaufsraum in San Franzisko bewußt sehr asketisch durchgebildet. Wieder bildet der ganze Raum das Schaufenster. Im hinteren Teil liegt auf einer erhöhten Galerie das Sekretariat und die Direktions- und Konferenzräume. Die Ausstellungsobjekte stehen auf dünnen Metall-säulen mit Kugelgelenken. Diese Säulen können je nach Bedarf in verschiedene, im Boden befindliche Aussparungen eingelassen werden. Boden, Decke und Gebäudewände sind weiß gehalten, während die Nische außerhalb des Schaufensters je eine rote und gelbe Wand sowie eine violette Decke aufweist. Die Beleuchtung des Verkaufsraumes besteht aus kreisrunden Lichtöffnungen in der Decke, über welchen Reflektoren unsichtbar eingebaut sind. Ein langes Oberlicht in der Mitte des Verkaufsraumes ergänzt die Beleuchtung. Die Treppe besteht aus zwei Eisenbetonwangen, Eichentritten und einem Aluminiumgeländer. Sie liegt, ebenso wie das Oberlicht, genau in der Achse des Eingangs. Als künstlerischen Akzent hat der Architekt eine romanische Steinplastik nahe dem Eingang aufgestellt.



1  
Blick in den Laden von der Straße aus.  
Vue de la rue dans le magasin.  
Looking into shop from the street.

2  
Blick vom Balkon in den Verkaufsraum.  
Vue du balcon dans la salle de vente.  
Looking from balcony into sales room.

A  
Erdgeschoßgrundriß / Plan du rez-de-chaussée / Plan ground floor 1:500

- B  
Balkongeschoß / Plan du balcon / Plan of balcony 1:  
1 Straßeneingang / Entrée côté rue / Street entrance  
2 Ausstellung / Exposition / Display  
3 Demonstration / Démonstration  
4 Empfang / Réception / Reception  
5 Büro / Bureau / Office  
6 Treppe zum Balkongeschoß / Escalier à l'étage en balcon / Stairs to balcony floor  
7 Sekretärin / Secrétaire / Secretary  
8 Direktor / Directeur / Manager  
9 Sitzungszimmer / Salle de conférences / Board room

